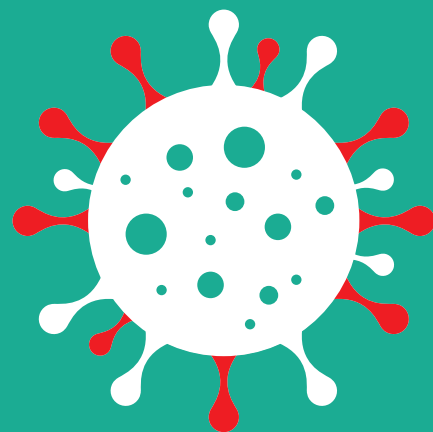




*The independent
advice network –
niezależna sieć
doradcza*



Czy pandemia koronawirusa miała dla Państwa negatywne konsekwencje?

W Irlandii Północnej departamenty wykonawcze, publiczne placówki zdrowia, fundusze służby zdrowia, rady miast, niezależne sieci doradcze i lokalne społeczności oraz grupy wolontariuszy współpracują w celu zapewnienia Państwu koniecznej pomocy.

Zakres dostępnej pomocy obejmuje:

- Dochód
- Pieniądze/zadłużenie
- Zatrudnienie
- Zakwaterowanie
- Wyżywienie
- Leki

Spółeczna infolinia pomocy ds. Covid-19

0808 802 0020

Wszelkie pozostałe porady pod numerem **0800 915 4604**

Od poniedziałku do piątku – 9:00-17:00

Email: advice@adviceni.net Wyślij sms o treści Action pod numer 81025

W celu uzyskania dalszych informacji jak i adresów lokalnych biur doradztwa zapraszamy na stronę www.adviceni.net

  @AdviceNI

W celu uzyskania pomocy w miejscu zamieszkania prosimy skontaktować się z niezależną placówką doradztwa finansowaną przez radę miasta:

Członkowskie placówki doradcze Irlandii Północnej:	Numer telefonu:
Advice North West Derry City & Strabane District Council Area 5th Floor Embassy Building 3 Strand Road, Derry~Londonderry BT48 7BJ	0300 3033650
Advice Space Merrion Business Centre 58 Howard Street, Belfast BT1 6PJ	0300 1 233233
Advice Space 208 Andersonstown Road Belfast, BT11 8EB	0300 1 233233
Advice Space 77a Springfield Road Belfast, BT12 7AB	0300 1 233233
Advice Space Spectrum Centre 331-333 Shankill Road Belfast, BT13 3AB	0300 1 233233
Advice Space 40-44 Duncairn Gardens Belfast, BT15 2GG	0300 1 233233
Advice Space The Arches Health Centre 1A Westminster Avenue Belfast, BT4 1NS	0300 1 233233
Ardoyne Association 111 Etna Drive, Belfast Antrim BT14 7NN	028 9071 5165
Ballynafeigh Community Development Association 283 Ormeau Road, Belfast BT7 3GG	028 9049 1161

Członkowskie placówki doradcze Irlandii Północnej:	Numer telefonu:
Ballsillian Community Forum Advice Willowgrove Centre 925-927 Crumlin Road, Belfast BT14 8AB	028 9039 1272
Belfast Unemployed Resource Centre 4-6 Donegall Street Place, Belfast BT1 2FN	028 9096 1111
Community Advice Antrim & Newtownabbey Dunanney Centre Rathmullan Drive, Newtownabbey BT37 9DQ	028 9590 6505
Community Advice Ards & North Down Hamilton Road Community Hub 39a Hamilton Road, Bangor BT20 4LF	0300 1239287
Community Advice Armagh 9 McCrum's Court, Armagh BT61 7RS	028 3752 4041
Community Advice Banbridge 77 Bridge Street, Banbridge BT32 3JL	028 4062 2201
Community Advice Causeway 2nd Floor CRUN Building 1-5 Brook Street, Coleraine BT52 1PW	028 7034 4817
Community Advice Craigavon Lurgan Office Mount Zion House Edward Street, Lurgan BT66 6BD	028 3836 1181
Community Advice Craigavon Portadown Office Portadown Health & Care Centre Tavanagh Avenue, Portadown BT62 3BU	028 3836 1181

Członkowskie placówki doradcze Irlandii Północnej:	Numer telefonu:
Community Advice Fermanagh Fermanagh House Broadmeadow Place, Enniskillen BT74 7HR	07394 921753
Community Advice Lisburn & Castlereagh 50 Railway Street, Lisburn Antrim BT28 1XP	028 9266 2251
Community Advice Newry Mourne & Down Ballybot House, 28 Corn Market, Newry BT35 8BG	0300 3030306
Community Advice Newry Mourne & Down Ballymote Centre, 40 Killough Road, Downpatrick BT30 6PY	0300 3030306
Dove House 32 Meenan Square, Derry~Londonderry BT48 9EX	028 7126 9327
East Belfast Independent Advice Centre 55 Templemore Avenue, Belfast BT5 4FP	028 9073 5690
Falls Community Council 275-277 Falls Road, Belfast BT12 6FD	028 9020 2030
Glenshane Community Development Glenshane House 112-114 Main Street, Dungiven BT47 4LG	028 7774 2494
Ligoniel Improvement Association Wolfhill Centre 148 Ligoniel Road, Belfast BT14 8DT	028 9039 1225
Limavady Community Development initiative Roe Valley Hospital 24D Benevenagh Drive, Limavady BT49 0AQ	028 7776 5438 Ext 3

Członkowskie placówki doradcze Irlandii Północnej:	Numer telefonu:
Mid and East Antrim Community Advice Services 4 Wellington Court, Ballymena BT43 6EQ	028 9600 1333
Neighbourhood Development Association 57 Falls Road, Belfast BT12 4PD	028 9058 4848
Omagh independent Advice Services 2 Drumragh Avenue, Omagh Tyrone BT78 1DP	028 8224 3252
Resource Centre Derry 42 Racecourse Road, Derry~Londonderry BT48 8BA	028 7122 6550
South City Resource and Development Centre 2 Maldon Street, Belfast BT12 6HE	028 9050 4850
Springfield Charitable Association 27 Clonard Crescent, Belfast BT13 2QN	028 9032 9085
STEP 14 Union Street, Cookstown, BT80 8NN.	028 8676 1875
STEP The Junction 12 Beechvalley Way, Dungannon BT70 1BS	028 8775 0211
STEP 13 Queen Street, Magherafelt, BT45 6AA	028 7963 3079
Tar Isteach 244 Antrim Road, Belfast BT15 2AR	028 9074 6665
Upper Springfield Advice Services 2b Springhill Drive, Belfast BT12 7SH	028 9590 8668
Upper Springfield Advice Services 36a Norglen Drive, Belfast BT11 8DH	028 9061 9124
Vine Centre 193 Crumlin Road, Belfast BT14 7AA	028 9035 1020

Organy i placówki wsparcia – Covid-19

Jeśli pandemia COVID-19 miała dla Państwa negatywne konsekwencje, mogą się Państwo zwrócić o pomoc do następujących organów i placówek:

Advice NI, the Independent Advice Network zapewnia szeroką gamę usług, w tym:



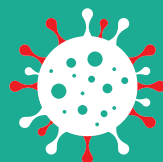
Porady dla kwestii zadłużenia:
i finansów dla osób borykających się z długiem.



Program osiedlenia w UE (ang. EU Settlement Scheme):
wsparcie dla obywateli UE, EOG i Szwajcarii.



Świadczenia:
porady i pomoc w zakresie świadczeń socjalnych oraz reformy zasiłkowej.



Społeczna infolinia pomocy ds: Covid-19 (ang. Covid-19 Community Helpline):



HMRC – urząd skarbowy & zasiłki:
wsparcie w zakresie kwestii dotyczących urzędu skarbowego i jego usług.



Zadłużenie biznesowe:
porady dla osób prowadzących jednoosobową działalność gospodarczą, spółki oraz spółki z ograniczoną odpowiedzialnością.

Darmowy numer **0800 915 4604**

Departament społecznościowy:

- Universal Credit: Świadczenie uniwersalne zależne od sytuacji finansowej, wypłacane osobom powyżej 18 roku życia, które nie osiągnęły jeszcze wieku emerytalnego.
- New Style Employment and Support Allowance: nowe świadczenie dla osób, które nie mogą pracować z powodów zdrowotnych, przebywają na dobrowolnej kwarantannie lub zdiagnozowano u nich COVID-19 – mogą się Państwo kwalifikować do otrzymania świadczenia, jeśli opłacili Państwo wystarczającą kwotę składek ubezpieczenia społecznego.
- New Style Job Seekers Allowance: nowy rodzaj świadczenia dla osób poszukujących pracy – mogą się Państwo kwalifikować do otrzymania świadczenia, jeśli otrzymali Państwo wystarczającą ilość wkładów (ang. contributions) ubezpieczenia społecznego.
- Discretionary Support Scheme (DSS): Indywidualny program wsparcia dla osób w sytuacjach kryzysowych – krótkoterminowe wsparcie w zakresie wydatków na utrzymanie.
- The COVID-19 payment – świadczenie DSS dla wnioskodawcy lub członka jego najbliższej rodziny w przypadku zdiagnozowania COVID-19 lub konieczności przejścia kwarantanny.

Dla osób zatrudnionych:

Statutory Sick Pay (SSP): dla osób w dobrowolnej kwarantannie z powodu posiadania objawów lub mieszkania z osobą posiadającą objawy lub pozytywny wynik badania oraz osób poinformowanych o konieczności poddania się kwarantannie. Pracodawcy mają obowiązek wypłacenia SSP kwalifikującym się pracownikom, którzy nie mogą pracować ze względu na chorobę.

Wszyscy możemy pomóc w zapobiegnięciu rozprzestrzeniania się COVID-19:

- Należy unikać dotykania twarzy i myć ręce natychmiast po przyjeździe do domu.
- Należy zakrywać twarz w miejscach, które tego wymagają.
- Wychodząc na dwór należy zachować odstęp 2 metrów (6 stóp) od innych osób.
- Pomocna również będzie aplikacja StopCOVID NI.

W celu uzyskania informacji odnośnie dbania o własne zdrowie psychiczne i emocjonalne samopoczucie zapraszamy na stronę www.mindingyourhead.info

W celu uzyskania najnowszych informacji zapraszamy do zalogowania się na:

www.adviceni.net

www.nidirect.gov.uk/articles/coronavirus-covid-19-and-benefits

www.nidirect.gov.uk/campaigns/coronavirus-covid-19

www.publichealth.hscni.net/covid-19-coronavirus